

湖湘文庫

西洋史

陈衡哲 著 李长林 编

湖湘文庫

湖湘文庫編輯出版委員會 湖南教育出版社

陈衡哲 著 李长林 编

西洋史

湖湘文库编辑出版委员会

湖南教育出版社

湖湘文库
甲编

图书在版编目(CIP)数据

西洋史/陈衡哲著; 李长林编. —长沙: 湖南教育出版社, 2009.11

(湖湘文库)

ISBN 978-7-5355-6341-5

I. 西… II. ①陈… ②李… III. 西方国家—历史 IV. K10

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第214114号



湖湘文库(甲编)

湖湘文库编辑出版委员会

西洋史

著 者	陈衡哲
编 者	李长林
责任编辑	符本清 喻亚中
特约编辑	黄江文
责任校对	喻俊新
装帧设计	郭天民
出版发行	湖南教育出版社
地 址	长沙市韶山北路443号
网 址	http://www.hneph.com http://www.shoulai.cn
电子邮箱	228411705@qq.com
客服电话	0731-85486727 QQ 228411705
印 刷	长沙化勘印刷有限公司
版 次	2009年11月第1版 2009年11月第1次印刷
开 本	960×640 1/16
印 张	32.25
字 数	350000
书 号	ISBN 978-7-5355-6341-5
定 价	65.00元

如有印装质量问题, 请与承印厂更换
厂址: 长沙市青园路4号 邮编: 410004

ISBN 978-7-5355-6341-5



9 787535 563415 >

《湖湘文库》编辑出版领导小组

顾问 张春贤 周 强 杨正午 周伯华 胡彪
肖 捷 许云昭 戚和平 谢康生 文选德
孙载夫

组长 蒋建国 路建平

副组长 郭开朗 王汀明

成员 李友志 钟万民 姜儒振 魏 委 吴志宪
刘鸣泰 朱建纲 龚曙光 周用金 朱有志
王晓天 钟志华 刘湘溶 肖国安

《湖湘文库》编辑出版领导小组办公室

主任 刘鸣泰 朱建纲

副主任 魏 委 吴志宪 田伏隆 王新国
尹飞舟 龚曙光 唐浩明

成员 唐成红 陈祥东 肖 荣 苏仁进
田方斌 王德亚

《湖湘文库》编辑出版委员会

主任 文选德

第一副主任 刘鸣泰

常务副主任 张光华 彭国华 张天明

副主任 熊治祁 夏剑钦 丁双平 朱汉民 曾主陶

委员 李建国 易言者 汪 华 刘清华 黄楚芳
黄一九 胡 坚 周玉波 雷 鸣 王海东
韩建中 谢冠军 杨 林

装帧设计总监 郭天民

出版说明

湖湘文化源远流长，博大精深，是中华文化中独具地域特色的重要一脉。特别是近代以来，一批又一批三湘英杰，以其文韬武略，叱咤风云，谱写了辉煌灿烂的历史篇章，使湖湘文化更为绚丽多彩，影响深远。为弘扬湖湘文化、砥砺湖湘后人，中共湖南省委、湖南省人民政府决定编纂出版《湖湘文库》大型丛书。

《湖湘文库》编辑出版以“整理、传承、研究、创新”为基本方针，分甲、乙两编，其内容涵盖古今，编纂工作繁难复杂，兹将有关事宜略述如次：

一、甲编为湖湘文献，系前人著述。主要为湘籍人士著作和湖南地区的出土文献，同时酌收历代寓湘人物在湘作品，以及晚清至民国时期的部分报刊。

二、乙编为湖湘研究，系今人撰编。包括研究、介绍湖湘人物、历史、风物的学术著作和资料汇编等。

三、乙编中的通史、专题史，下限断至1949年。

四、甲编文献以点校后排印或据原本影印两种方式出版。

五、除少数图书以外，一律采用简体汉字横排。

六、每种图书均由今人撰写前言一篇。甲编图书前言，主要简述原作者生平、该书主要内容、学术文化价值及版本源流、所用底本、参校本等。乙编图书前言，则重在阐释该研究课题的研究视角和主要学术观点等。

七、对文献的整理，只据底本与参校本、参校资料等进行校勘标点，对底本文字的讹、夺、衍、倒作正、补、删、乙，有需要说明的问题，则作出校记，一般不作注释。

八、甲编民国文献中的用语、数字、标点等，除特殊情况外，一般不作改动。乙编图书中的标点、数字用法、参考文献著录规则等均按现行出版有关规定使用和处理。

《湖湘文库》卷帙浩繁，难免出现缺失疏漏，热望社会各界批评指正。

《湖湘文库》编辑出版委员会

前　　言

李长林

陈衡哲（1890—1976），1890年7月12日出生于江苏省常州市武进，但她祖籍湖南衡山，她名字中的“衡”字就是纪念这一祖籍的。

她的祖父和父亲都是当地知名的学者和诗人。陈衡哲自幼即从父母学习诗词歌赋与四书五经，父亲特别器重她，要她加学《尔雅》。她的舅父庄蕴宽，除了有旧学根底外，还倾慕西方科学文化，锐志于改革，特别注意新式教育，时常给她讲历史故事和科学知识，对她影响很大。舅父的教诲中，对她影响最大的是人对命运的态度，他指出人生在世不要“安命”，也不要“怨命”，而是要“造命”。她一直牢记舅父的教导，并身体力行。陈衡哲十三岁随舅父到广州，本想进洋学堂，但因年龄过小，未成，只好听从舅父的安排，接受以新书报、新课本为内容的家教。1905年又趁随舅母回江苏之际，到上海进了中英女子医学院，学习三年，打下了英文基础。到了及笄之年，父母安排了她的婚事，陈衡哲经过痛苦的思想斗争，抗拒了这门婚事。随后她去了苏州大姑母家，1914年春找到了一份家塾工作。同年夏，她考取第一批庚子赔款留美女生，1915年秋入美国瓦沙大学历史系，取名莎菲

(Sonhi Hengche Chen)。1916 年和 1917 年陈氏先后与任鸿隽、胡适相识，从此友情甚笃，书信诗词来往几无虚日。1917 年春她在第 1 期的《留美学生季报》上，用白话文发表了描写美国一所女子大学学生活的短篇小说《一日》，那时鲁迅的《狂人日记》尚未问世，因此她这篇文章被认为是中国现代第一篇白话小说。以后她又在国内的《新青年》等杂志上发表多篇文章。1919 年春，陈氏入芝加哥大学研究院攻读西洋史和文学，次年获文学硕士学位。同年，陈衡哲和任鸿隽订立婚约。1920 年，陈衡哲和任鸿隽应北京大学校长蔡元培之聘，回国分别任历史系和化学系教授，不久，二人在北大举行婚礼，结为终身伴侣。1921 年陈衡哲受商务印书馆之约，编写《西洋史》(高中历史教科书)。1923 年末因任鸿隽应东南大学之聘，双双辞去北大教授职务，举家南下，陈衡哲任教东南大学历史系。1925 年 10 月任鸿隽为创办京师图书馆，全家迁居北京。1929 年陈衡哲第二次被聘为北大历史系教授。

此后，从 1927 年到 1933 年陈衡哲出国四次，参加太平洋国际学会的活动。^① 在 1929 年到日本京都出席会议期间，为了让外国学者了解中国文化，她编辑了一本《中国文化论丛》。该书 1931 年在上海出版，其中有她自己用英文写作的《论中国文化》，指出中国必须在社会、政治、经济几个方面进行根本的改革。1935 年任氏被任命为四川大学校长，她随任氏任教川大历史系。期间因她写了揭露四川军阀的反动统治的文章，而遭排挤，于 1936 年被迫离开川大。1937 年七七事变后，她辗转香港与重庆两

^① 太平洋国际学会是活跃在 20 世纪中叶至 50 年代后期，以亚太地区政治、经济、社会、外交、文化、民族等问题为关注内容的非政府国际组织。1925 年成立，有美国、澳大利亚、加拿大、中国、夏威夷、日本、朝鲜、新西兰、菲律宾等国的代表参加。

地。1949年，她有机会出国，但和丈夫决定留在大陆，定居上海。解放后，陈衡哲和任鸿隽都当了上海市政协委员。晚年她眼疾日益严重，几乎双目失明，所以没有外出活动，以背诵古典诗文为消遣。她所创作的诗文，大多数于十年动乱期间散失，现在留下的著作集子有1926年新月书店出版的《小雨点》（1935年改版由商务印书馆出版），1935年开明书店出版的《衡哲散文集》，^①商务印书馆出版的《西洋史》上下册和《文艺复兴小史》，英文著作有《一位年轻中国女孩的自传》（Autab: ography of A Cninese Young Girl）（1935年出版）。这部自传集中体现了中国现代知识分子，尤其是知识女性在中国社会转型，文化现代化过程中的经历。这部自传已由冯进译成中文，2006年安徽教育出版社出版。

1976年1月7日陈衡哲因患肺炎病逝于上海，享年八十六岁。五四运动时期一代风云人物，时代精英，走完了她奋斗不息的人生历程。

两册本的《西洋史》（上册于1924年出版，下册于1926年出版），是陈衡哲的史学代表作，集中反映了她从事世界史教学与研究的成就。胡适高度评价此书，认为“是一部带有创作野心的著作，在史料方面她不能不依赖西洋史家的供给，但在叙述与解释的方面，她确然做了一番精心结构的工夫。这部书可以说是中国治西洋史的学者给中国读者精心著述的第一部西洋史。在这方面说，此书也是一部开山的作品”。^②陈衡哲留学美国期间，在美国史坛上盛行一时的是鲁滨逊新史学。鲁氏1912年问世的《新史

^① 《衡哲散文集》包括发表在《新青年》、《独立评论》《努力周刊》等报刊上的文章，分为五部分：通论，妇女问题，教育与青年问题，传记，游记。

^② 胡适：《介绍几部新出的史学书》，欧阳哲生编：《胡适文集》10，第751页，北京大学出版社1998年版。

学》一书集中表达了作者所倡导的新史学的理论和方法：第一，打破狭隘的政治史研究的传统，把历史的范围扩大到包括人类既往的全部活动，试图在总体上重建人类文明史；第二，用进步的观点来考察历史变化，把人类历史看作是一个连续不断的成长过程；第三，用综合的和多因素的观点来解释和分析历史事实；第四，注重历史的社会功用，强调历史研究为现实服务。^① 陈衡哲在留学期间攻读历史时深受这些理论和方法的熏陶。

陈氏所著的《西洋史》一书，充分吸纳了鲁滨逊新史学的理论与方法。在历史研究的内容方面，她主张扩大历史研究的范围：“我们所要研究的，不是某某皇帝的家谱，也不是武人政客的行述，乃是我们人类何以能从一个吃生肉的两足动物，变为一个代表现代文明的人。因为我们要研究这个人，所以不能不研究他的思想行为，和与他有关系的重要事物；所以不能不研究政治、工业、农业、文学、美术、技术、科学、哲学，以及凡曾帮助他，或阻止他向前走的种种势力。我们不但要研究这些势力，并且还要了解他们的原因和效果。”^② 她还注重研究历史的背景与因果，指出：“本书所注重的，一为说明各种史迹的背景，一为史迹的因果，及彼此的相互影响，以求培养读者分析现代社会上各种现象的能力。若不求因果，但缕述某国某人，于某年征服某地，或其他类此的事实，那有什么意思呢？”^③ 胡适在评价陈氏的《西洋史》时，称赞她“能注重史实的前因后果，使读者在纷繁的事实里面忘不了一个大运动或大趋势的线索”。^④ 在史学观点方面，陈

① 关于鲁滨逊新史学派的史学派，详见李勇：《鲁滨逊新史学派研究》，安徽人民出版社 2004 年版。

② 陈衡哲：《西洋史·导言》，辽宁教育出版社 1998 年版。

③ 陈衡哲：《西洋史·例言》。

④ 胡适：《介绍几部新出的史学书》，欧阳哲主编：《胡适文集》10，第 751 页。

氏提倡运用历史主义观点、进步观点考察历史现象。在讲述上古五千年文化成就时，她指出它“比了现代一二百年的成绩，似乎远不如。但是我们不要忘了上古的人是没有凭藉的，是什么事都要自己创造的，所以他的进步，比了近人的进步，看上去要迟缓得多”。^① 在论述历史分期问题时，主张“历史的性质，是贯一的，是连续不断的，他如一条大河，是首尾联接的，是不能分成段落的，但是为了便利的缘故，我们有时也不能不把他分为几个时期”。^② 关于进化的观点，在《西洋史》中非常明显，尤其是在描述“先史时代”方面表现得更为突出，她先叙述了地球和生物的起源，其次简述了人类的始祖人猿的分布与进化，最后是石器时代。关于人类文化是怎样萌芽的，她的结论是：“我们用历史的眼光看来，可以答道：‘人类的文化是他的需要和环境交迫出来的。’”^③ 陈氏服膺研究历史必须运用综合的多元的观点，指出“历史的材料无限，任凭你用哪一个观念，都可以得到一点材料来做凭证。但这是一件危险的事。我们深信历史不是片面的，乃是全体的，选择历史材料的标准，不单是政治，也不单是经济或宗教，乃是政治，经济，宗教，以及凡百人类活动的总和”。^④

陈衡哲强调历史的实用价值，她认为历史家要“培养读者分析现代社会上各种现象的能力”。^⑤ 在她写作《西洋史》时，正值中国处于军阀混战、列强纷争之际，她主张用历史学这个工具，去“揭穿武人政客的黑幕，揭穿他们愚弄人民的黑幕”，以“避免战争”。^⑥ 在国际方面，她希望历史学“能帮助青年们，去表达他

① 陈衡哲《西洋史》，本书第86页。

②⑥ 陈衡哲：《西洋史·导言》。

③ 陈衡哲：《西洋史》，本书第17页。

④ 陈衡哲：《西洋史·例言》。

⑤ 陈衡哲：《西洋史·原序》。

们的国际观念。俾人类误解的机会，可以减少，人类的谅解和同情，也可以日增一日”。^①

她还特别提出：“我们研究了人类一部分的历史，不但可以了解那一部分的人类，并且可以了解自己的一部分。”^④

她在书中表达追求世界和平的愿望时，对“海牙和平会”，“国际联盟”，“洛氏基金团”，“卡内基基金团”，“诺贝尔奖金”等有益于国际和平和国际学术的组织的建立给予高度评价，并指出这些组织都尚在萌芽时代，但它们是“世界文化的一个最大的希望，也即是二十世纪历史上一件最足自荣之事”。^⑤她倡导国际主义，揭露帝国主义，指出：“国际主义的目的，是在求人类的彼此了解，及各国文化的成为世界的共产；他的重要工具，是世界永久和平。帝国主义的目的，则适与国际主义相反，他是以增加人类的误解及怨仇为任务的；他的重要工具，是战争。”^⑥陈氏提醒人们：“国际和平运动的前途，与战争的前途相联，仍不免有道高一尺魔高一丈之感。我们研究西洋历史的人，对于这个情形，应该发生什么感慨，什么努力的决心呢？”^⑦

我们评价陈氏的史学成就时，必须注意到她在进行史学研究时，不囿于吸纳鲁滨逊新史学的一些理念，还有她独到的一些亮点，下面分述之。

陈氏注意运用辩证观点分析历史，例如她在评价古埃及帝国建立的作用时，指出“武力是帝国的重要分子。所以帝国的建立是一件反文化的事，但他的结果，却常常能得到意外的进步。我

①④ 陈衡哲：《西洋史·导言》。

⑤ 陈衡哲：《西洋史》，本书第326～327页。

⑥ 陈衡哲：《西洋史》，本书第329页。

⑦ 陈衡哲：《西洋史》，本书第330页。

们须要明白，原动力（motive），和意外的结果——又名‘副产品’——（by-products）的关系，完全是偶然的。历史上有许多进步，许多文化事业是万恶原动力的意外结果”。^① 再如她在评价拿破仑的功过时，认为“拿破仑之以法国革命精神宣传于欧洲各国的真正目的，是很难说的，但我们若知道他对于这个精神所索的代价，便觉得有点不能恭维他了。原来他表面虽打着宣传自由平等的旗帜，而其中怀着搜钱刮财及招幕军队的目的，俾他的黩武事业，可以靠着各国人民的血汗而成功。这个代价是何等重大呵！因此法国革命的精神虽曾跟着拿破仑的马蹄走遍了欧洲的大半，但这只可以说是他的穷兵黩武的旁产品，不是他至诚的目的”。^② 陈氏这些论述平易、朴实，但又深刻、敏锐。这个论断，与同时期的其他历史教科书中的论断相比，可谓独树一帜。即使与今天的历史结论相比，亦具有闪光之处，即能公允地分析拿破仑的功过。

摒弃欧洲中心论和轻视或否定古代东方在历史上作出了重大贡献的错误观点，是《西洋史》另一重要倾向。欧洲中心论的史学体系自十九世纪形成之后，直到二十世纪初仍在流传，美国鲁滨逊新史学派也在一定程度上奉行着欧洲中心论，如海斯在《世界史》这一著作中就极力鼓吹白种人是历史的“主角”，称非白种人是“落后民族”，是“白种人的负担”。陈衡哲在《西洋史》一书中摒弃了这些观点，她重视论述古代东方国家在人类历史上的贡献，如阐明了古代埃及几大发明（文字、纸笔、历法、玻璃、测量术和建筑术）的重大成就，在讲述两河流域历史时也具体说

① 陈衡哲：《西洋史》，本书第 28 页。

② 陈衡哲：《西洋史》，本书第 279 页。

明了苏美尔人文化的重大成就，而在分析希腊文化发达情况时，一再指出他们接受了古代东方的遗产。陈衡哲还指出，当埃及文化初曙时，欧洲的白人尚处在茹毛饮血的时代。在讲到希腊化文化时，她认为与其说是希腊文化传布于东方，不如说是希腊文化与东方文化在互相发生影响。她还指出，在说明这一时期希腊文化的成就时，切不可忽视东方文化给予的影响。陈氏提出埃及和西亚所开的文明之花，后来有许多果子落在欧洲土地上，发育成长起来，所以这两个地方的历史，和希腊罗马的历史，有同等的价值。

注重联系中国的历史与现实，是《西洋史》的另一特点。陈衡哲本着为中国读者服务这一宗旨出发，力图把中国历史与外国历史相对照，以加深读者的认识。如在论述古希腊哲人苏格拉底时，说他的哲学和中国儒家学说颇有相似之点，他的哲学是入世的，是采取中庸的态度的，是以国家的幸福为人生努力的标鹄的，是以修身致知为目的的。陈氏研究和论述外国历史时，运用中国的历史资源的方法，值得学习。如在下册第十章第四节揭露新帝国主义反动本质时，她谈到了面对新帝国主义发动的扩张政策，亚洲人民有的选择效法列强的武备以自救，有的因为不肯效法而沦为列强的奴隶，第一类的代表是日本，第二类的代表是印度。陈衡哲认为第二类道路当然不可取，而日本的道路也不可取，因为它的结果是走入了帝国主义行列，我们中国只能靠自己的努力创造出一条新的道路——自尊而又自救的道路。陈衡哲的这些话语，实为洞察历史，以他国历史为鉴的强国之音。

当我们读《西洋史》一书时，可以发现陈衡哲文笔的生动。她常以中国的传统诗词和成语来形象描述外国的历史，如以“朝为东家奴，夕为西家仆”来形容介于埃及和两河流域之间古希伯

来人和腓尼基人的艰难处境。用“绿叶成阴子满枝”的比喻，来说明亚历山大时期希腊文化的发展。用“落红不是无情物，化作春泥更护花”来形容罗马帝国虽然灭亡了，而罗马文化仍在中世纪各国中继续留存，后来还在那里发芽展叶，在近代产生了灿烂的文化。用“卧榻之侧，岂容他人酣睡”的比喻，说明中世纪教皇对意大利的政策。《西洋史》一书中流畅生动，形象可诵的语句比比皆是，胡适对她的文笔大加称赞，说：“陈女士是喜欢文艺的，所以她作历史的叙述也很有文学的意味。”不仅如此，“叙述夹议论的文字，在白话文还不多见。陈女士在这方面的努力很可以给我们开一个新方向”。^① 胡适在引述了《西洋史》下册第三章的两段之后，又说：“这样综合的，有断制的叙述，可以见作者的见解与天才，历史这样做，方才有趣味，方才精彩。西洋史要这样做，方才不算是仅仅抄书，方才可以在记述与判断的方面自己有所贡献。”^②

《西洋史》是作为教科书来编写的，就这方面而言，也很成功。它有下列一些优点：内容充实（适合中学生的水平）；叙述简明扼要；结构严谨，章节安排恰当；文笔生动。《西洋史》作为教科书还有另外两个特点：一是绘制了表和地图。陈氏认为表和地图很重要，“是历史的两只眼目”，^③以便学生养成看图读书的习惯。所附之表非帝王年表，而是各种历史表（图示），便于帮助读者得到明确的历史概念。这些表不是枯燥的文字叙述，而是将复杂的内容简明化、条理化，在上世纪三十年代出版的历史教科书中采用此类表者不多。其二，《西洋史》作为教科书是弹性的，即

^① 胡适：《介绍几部新出版的史学书》，欧阳哲生主编《胡适文集》10第752页。

^{②③} 陈衡哲：《西洋史·例言》。

书中的内容是用区别于正文的字体排成的，此非注释而略具注释的性质，教者若觉得时间不够，可以省略。编者为使用教科书的教师着想，于此可见一斑。陈氏的《西洋史》作为教科书广为流传，初版后曾再版多次，其中第六版为修订的新版，在这一版中作者补充了新的内容，订正了个别史实，并对章节安排做了调整。1944年经西南联大师范学院的专家评审，《西洋史》在已出版的三十余种外国史教科书中，名列第一。

继《西洋史》之后，1926年商务印书馆出版了陈氏的《文艺复兴小史》。^①虽在《西洋史》中已有专节论述了欧洲文艺复兴的历史，但她感到言犹未尽，遂将其内容修订补充（增加了五分之二）又写成《文艺复兴小史》。陈衡哲之所以对欧洲文艺复兴史情有独钟，一再关注，是事出有因的。她在《西洋史》一书的导言中曾说：“我们深信，历史不是片面的，乃是全体的，选择历史的材料的标准，不单是政治，也不单是经济或宗教，乃是政治，经济，宗教，以及凡百人类活动的总和，换一句话说，我们当把文化作为历史的骨髓。凡是助进文化，或是妨害文化的重大事迹和势力，都有历史的价值。”在这种观点支配下，陈氏重视作为新文化运动的文艺复兴，是理所当然的了。陈氏之所以重视文艺复兴历史也与当时五四运动这一历史背景有关。五四时期，中国文化界有识之士十分关心中国的新文化运动，他们关注欧洲文艺复兴运动，以作为中国新文化运动的借鉴这是必然的。

陈氏除上述两部史学著作之外，还发表了历史论文多篇。《基

^① 编入王挺之、孙锦泉主编的《川大史学·世界史卷》四川大学出版社2006年版。

督教在欧洲历史上的地位》一文写作于1922年5月。^①陈氏此文，运用历史知识分析了基督教在欧洲历史上的功过，她说：“我这篇文章，既不曾牺牲了历史的事实，来给基督教辩护，我也不曾怀了成见，专去择取基督教在历史上的罪恶，用来看做非宗教运动的工具。我是用历史家的公平眼光，去找取历史上的真确事迹，来给大家研究这个问题的材料的，目的是要藉此减少一点感情用事的危险。”文章以基督教的发展为线索，描绘了欧洲从上古向中古嬗变的过程，使大家看清，当罗马帝国末年被蛮族欺凌时，基督教起而代替政权执行保护人民，维持秩序，保存残余的古代文化和美术并感化了入侵的蛮族。基督教保护了古代文化，成了当时唯一的知识阶级，既能感化日耳曼人，也就成为征服罗马者的征服者。但是，基督教掌握了政权，便成为有系统的阶级组织，产生了欧洲历史上的怪物——罗马教皇，实行了封建的专制统治。专制的淫威，招致了敌对的势力，伊斯兰教兴起同他抗衡，罗马皇帝同他斗法，都没能战胜他。人民终于纷纷起来搞改革，把教会分为新旧两教。最后，科学和他斗争，教会动用了残酷的火刑，残害了许多有成就的科学家和进步的思想家。这是基督教在历史上犯下的大罪。文章的结论是：欧洲的基督教曾是政治化的宗教，它初期的成功是代替政府尽责，后期的失败是因为它滥用了政治的权威。这篇文章不仅把基督教在历史上的功过大白于世，使当时的争论减少了感情用事，同时也使人们对欧洲古代中世纪有了一条线索可循，更能心平静气地知人论世。陈氏这篇文章，时至今日仍有参考价值。

^① 陈衡哲：《基督教在欧洲历史上的地位》，辑入《衡哲散文集》河北教育出版社1995年版。